

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue

Che cos'è?

A che cosa serve?

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (1)

- In inglese *Common European Framework of Reference for Languages* (CEFR)
- Un sistema descrittivo creato allo scopo di indicare il livello di un insegnamento linguistico negli ambiti più disparati.
- È stato messo a punto dal Consiglio d'Europa come parte principale del progetto *Language Learning for European Citizenship* (apprendimento delle lingue per la cittadinanza europea) tra il 1989 e il 1996.
- Nel novembre 2001 una risoluzione del Consiglio d'Europa raccomandò di utilizzare il QCER per costruire **sistemi di validazione dell'abilità linguistica**.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue -QCER (2)

- Il QCER si articola in sei livelli di riferimento
 - **A1 - A2 - B1 - B2 - C1 - C2.**
- Sono parametri per valutare il livello di competenza linguistica individuale.
- Si distinguono tre ampie fasce di competenza
- **Base** (A1+A2), **Autonomia** (B1+B2) e **Padronanza** (C1+C2)
- Viene descritto ciò che un individuo è o dovrebbe essere in grado di fare in dettaglio a ciascun livello nei diversi ambiti di competenza:
 - **Comprensione scritta** (comprensione di elaborati scritti),
 - **Comprensione orale** (comprensione della lingua parlata),
 - **Produzione scritta e produzione orale** (abilità nella comunicazione scritta e orale).

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue – QCER (3)

- **A - Base**

- **A1 - Livello base**

- Comprende e usa espressioni di uso quotidiano e frasi basilari tese a soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e gli altri ed è in grado di fare domande e rispondere su particolari personali come dove abita, le persone che conosce e le cose che possiede. Interagisce in modo semplice, purché l'altra persona parli lentamente e chiaramente e sia disposta a collaborare.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue – QCER (4)

- **A - Base**
- **A2 - Livello elementare**
 - Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente relative ad ambiti di immediata rilevanza (es. informazioni personali e familiari di base, fare la spesa, la geografia locale, l'occupazione). Comunica in attività semplici e di abitudine che richiedono un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni. Sa descrivere in termini semplici aspetti della sua vita, dell'ambiente circostante; sa esprimere bisogni immediati.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue – QCER (5)

- **B - Autonomia**
- **B1 - Livello pre-intermedio o "di soglia"**
 - Comprende i punti chiave di argomenti familiari che riguardano la scuola, il tempo libero ecc. Sa muoversi con disinvoltura in situazioni che possono verificarsi mentre viaggia nel paese di cui parla la lingua. È in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di interesse personale. È in grado di esprimere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni e di spiegare brevemente le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue – QCER (6)

- **B - Autonomia**
- **B2 - Livello intermedio**
 - Comprende le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti che astratti, comprese le discussioni tecniche sul suo campo di specializzazione. È in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità che rendono possibile una interazione naturale con i parlanti nativi senza sforzo per l'interlocutore. Sa produrre un testo chiaro e dettagliato su un'ampia gamma di argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle varie opzioni.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (7)

- **C - Padronanza**
- **C1 - Livello post-intermedio o "di efficienza autonoma"**
 - Comprende un'ampia gamma di testi complessi e lunghi e ne sa riconoscere il significato implicito. Si esprime con scioltezza e naturalezza. Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, professionali ed accademici. Riesce a produrre testi chiari, ben costruiti, dettagliati su argomenti complessi, mostrando un sicuro controllo della struttura testuale, dei connettori e degli elementi di coesione.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (8)

- **C – Padronanza**
- **C2 - Livello avanzato o di padronanza della lingua in situazioni complesse**
 - Comprende con facilità praticamente tutto ciò che sente e legge. Sa riassumere informazioni provenienti da diverse fonti sia parlate che scritte, ristrutturando gli argomenti in una presentazione coerente. Sa esprimersi spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso, individuando le più sottili sfumature di significato in situazioni complesse.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (9)

AUTOVALUTAZIONE - A1 (1)

- **COMPRENSIONE – ASCOLTO**

Riesco a riconoscere parole che mi sono familiari ed espressioni molto semplici riferite a me stesso, alla mia famiglia e al mio ambiente, purché le persone parlino lentamente e chiaramente.

- **COMPRENSIONE - LETTURA**

Riesco a capire i nomi e le persone che mi sono familiari e frasi molto semplici, per esempio quelle di annunci, cartelloni, cataloghi.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (10)

AUTOVALUTAZIONE - A1 (2)

- **PARLATO - INTERAZIONE**

Riesco a interagire in modo semplice se l'interlocutore é disposto a ripetere o a riformulare più lentamente certe cose e mi aiuta a formulare ciò che cerco di dire. Riesco a porre e a rispondere a domande semplici su argomenti molto familiari o che riguardano bisogni immediati.

- **PARLATO –PRODUZIONE ORALE**

Riesco a usare espressioni e frasi semplici per descrivere il luogo dove abito e la gente che conosco.

- **PRODUZIONE SCRITTA**

Riesco a scrivere una breve e semplice cartolina , ad esempio per mandare i saluti delle vacanze. Riesco a compilare moduli con dati personali scrivendo per esempio il mio nome, la nazionalità e l'indirizzo sulla scheda di registrazione di un albergo.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (11)

AUTOVALUTAZIONE – A2 (1)

- **COMPRENSIONE – ASCOLTO**

Riesco a capire espressioni e parole di uso molto frequente relative a ciò che mi riguarda direttamente (per esempio informazioni di base sulla mia persona e sulla mia famiglia, gli acquisti, l'ambiente circostante e il lavoro). Riesco ad afferrare l'essenziale di messaggi e annunci brevi, semplici e chiari.

- **COMPRENSIONE – LETTURA**

Riesco a leggere testi molto brevi e semplici e a trovare informazioni specifiche e prevedibili in materiale di uso quotidiano, quali pubblicità, programmi, menù e orari. Riesco a capire lettere personali semplici e brevi.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (12)

AUTOVALUTAZIONE – A2 (1)

- **PARLATO – INTERAZIONE**

Riesco a comunicare affrontando compiti semplici e di routine che richiedano solo uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti e attività consuete. Riesco a partecipare a brevi conversazioni, anche se di solito non capisco abbastanza per riuscire a sostenere la conversazione.

- **PARLATO – PRODUZIONE ORALE**

Riesco ad usare una serie di espressioni e frasi per descrivere con parole semplici la mia famiglia ed altre persone, le mie condizioni di vita, la carriera scolastica e il mio lavoro attuale o il più recente.

- **PRODUZIONE SCRITTA**

Riesco a prendere semplici appunti e a scrivere brevi messaggi su argomenti riguardanti bisogni immediati. Riesco a scrivere una lettera personale molto semplice, per esempio per ringraziare qualcuno.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (13)

AUTOVALUTUAZIONE – B1 (1)

- **COMPRENSIONE – ASCOLTO**

Riesco a capire gli elementi principali in un discorso chiaro in lingua standard su argomenti familiari, che affronto frequentemente al lavoro, a scuola, nel tempo libero ecc. Riesco a capire l'essenziale di molte trasmissioni radiofoniche e televisive su argomenti di attualità o temi di mio interesse personale o professionale, purché il discorso sia relativamente lento e chiaro.

- **COMPRENSIONE – LETTURA**

Riesco a capire testi scritti di uso corrente legati alla sfera quotidiana o al lavoro. Riesco a capire la descrizione di avvenimenti, di sentimenti e di desideri contenuta in lettere personali.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (14)

AUTOVALUTUAZIONE – B1 (2)

- **PARLATO – INTERAZIONE**

Riesco ad affrontare molte delle situazioni che si possono presentare viaggiando in una zona dove si parla la lingua. Riesco a partecipare, senza essermi preparato, a conversazioni su argomenti familiari, di interesse personale o riguardanti la vita quotidiana (per esempio la famiglia, gli hobby, il lavoro, i viaggi e i fatti di attualità).

- **PRODUZIONE ORALE**

Riesco a descrivere, collegando semplici espressioni, esperienze ed avvenimenti, i miei sogni, le mie speranze e le mie ambizioni. Riesco a motivare e spiegare brevemente opinioni e progetti. Riesco a narrare una storia e la trama di un libro o di un film e a descrivere le mie impressioni.

- **PRODUZIONE SCRITTA**

Riesco a scrivere testi semplici e coerenti su argomenti a me noti o di mio interesse.
Riesco a scrivere lettere personali esponendo esperienze e impressioni.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (15)

AUTOVALUTAZIONE – B2 (1)

- **COMPRENSIONE – ASCOLTO**

Riesco a capire discorsi di una certa lunghezza e conferenze e a seguire argomentazioni anche complesse purché il tema mi sia relativamente familiare. Riesco a capire la maggior parte dei notiziari e delle trasmissioni TV che riguardano fatti d'attualità e la maggior parte dei film in lingua standard.

- **COMPRENSIONE – LETTURA**

Riesco a leggere articoli e relazioni su questioni d'attualità in cui l'autore prende posizione ed esprime un punto di vista determinato. Riesco a comprendere un testo narrativo contemporaneo.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (16)

AUTOVALUTAZIONE – B2 (2)

- **PARLATO – INTERAZIONE**

Riesco a comunicare con un grado di spontaneità e scioltezza sufficiente per interagire in modo normale con parlanti nativi. Riesco a partecipare attivamente a una discussione in contesti familiari, esponendo e sostenendo le mie opinioni.

- **PRODUZIONE ORALE**

Riesco a esprimermi in modo chiaro e articolato su una vasta gamma di argomenti che mi interessano. Riesco a esprimere un'opinione su un argomento d'attualità, indicando vantaggi e svantaggi delle diverse opzioni.

- **PRODUZIONE SCRITTA**

Riesco a scrivere testi chiari e articolati su un'ampia gamma di argomenti che mi interessano. Riesco a scrivere saggi e relazioni, fornendo informazioni e ragioni a favore o contro una determinata opinione. Riesco a scrivere lettere mettendo in evidenza il significato che attribuisco personalmente agli avvenimenti e alle esperienze.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (17)

AUTOVALUTAZIONE – C1 (1)

- **COMPRENSIONE – ASCOLTO**

Riesco a capire un discorso lungo anche se non é chiaramente strutturato e le relazioni non vengono segnalate, ma rimangono implicite. Riesco a capire senza troppo sforzo le trasmissioni televisive e i film.

- **COMPRENSIONE – LETTURA**

Riesco a capire testi letterari e informativi lunghi e complessi e so apprezzare le differenze di stile. Riesco a capire articoli specialistici e istruzioni tecniche piuttosto lunghe, anche quando non appartengono al mio settore.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (18)

AUTOVALUTAZIONE – C1 (2)

- **PARLATO – INTERAZIONE**

Riesco ad esprimermi in modo sciolto e spontaneo senza dover cercare troppo le parole. Riesco ad usare la lingua in modo flessibile ed efficace nelle relazioni sociali e professionali. Riesco a formulare idee e opinioni in modo preciso e a collegare abilmente i miei interventi con quelli di altri interlocutori.

- **PRODUZIONE ORALE**

Riesco a presentare descrizioni chiare e articolate su argomenti complessi, integrandovi temi secondari, sviluppando punti specifici e concludendo il tutto in modo appropriato.

- **PRODUZIONE SCRITTA**

Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, saggi e relazioni esponendo argomenti complessi, evidenziando i punti che ritengo salienti. Riesco a scegliere lo stile adatto ai lettori ai quali intendo rivolgermi.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle
lingue - QCER (19)

AUTOVALUTAZIONE – C2 (1)

- **COMPRENSIONE – ASCOLTO**

Non ho nessuna difficoltà a capire qualsiasi lingua parlata, sia dal vivo sia trasmessa, anche se il discorso é tenuto in modo veloce da un madrelingua, purché abbia il tempo di abituarmi all' accento.

- **COMPRENSIONE - LETTURA**

Riesco a capire con facilità praticamente tutte le forme di lingua scritta inclusi i testi teorici, strutturalmente o linguisticamente complessi, quali manuali, articoli specialistici e opere letterarie.

Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue - QCER (20)

AUTOVALUTUAZIONE – C2 (2)

- **PARLATO – INTERAZIONE**

Riesco a partecipare senza sforzi a qualsiasi conversazione e discussione ed ho familiarità con le espressioni idiomatiche e colloquiali. Riesco ad esprimermi con scioltezza e a rendere con precisione sottili sfumature di significato. In caso di difficoltà, riesco a ritornare sul discorso e a riformularlo in modo così scorrevole che difficilmente qualcuno se ne accorge.

- **PRODUZIONE ORALE**

Riesco a presentare descrizioni o argomentazioni chiare e scorrevoli, in uno stile adeguato al contesto e con una struttura logica efficace, che possa aiutare il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare.

- **PRODUZIONE SCRITTA**

Riesco a scrivere testi chiari, scorrevoli e stilisticamente appropriati. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialisti.